

## Lebenslauf Arnold Schuler

Geboren am 19. August 1962 in Meran, wohnhaft in Plaus, verheiratet, 3 Kinder

### Politische Laufbahn

**2018- heute:** Landesrat für Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Bevölkerungsschutz und Tourismus

**2008 – heute:** Mitglied des Südtiroler Landtages

**2008 – heute:** Mitglied des Regionalrates Trentino-Südtirol

**2014 – 2020:** Landeshauptmann-Stellvertreter der Autonomen Provinz Bozen

**2014 – 2018:** Landesrat für Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Bevölkerungsschutz und Gemeinden

**2005 – 2009** Präsident des Südtiroler Gemeindeverbandes

**2005 – 2008:** Mitglied des Verwaltungsrates der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt

**1985 – 2008** 24 Jahre Bürgermeister von Plaus

**1982 – 1984** Mitglied im Gemeindeausschuss von Plaus

### Ausbildung & Berufliche Laufbahn

**Seit 1992** Betriebsübernahme und bis heute Führung des Familienunternehmens

**1981 - 1982** Militärdienst

**Seit 1980** Bewirtschaftung des familiären Hofes

**1979 - 1979** Besuch der Landwirtschaftsschule Laimburg

### Freizeit

**Sport:** seit ich mit sieben Jahren, auf dem Damenfahrrad meiner Tante Fahrrad fahren lernte, bin ich begeisterter Radfahrer. Heute fahre ich am liebsten Rennrad.

**Musik:** ich spiele kein Instrument, höre mich aber je nach Gemütszustand quer durch, von Klassik über Rock, Pop und Jazz bis zur Avantgarde.

**Theater:** selbst bin ich noch nie auf der Bühne gestanden, schaue den anderen aber liebend gerne dabei zu.

**Lesen:** Fachzeitschriften, um immer auf dem Laufenden zu bleiben, aber mit Vergnügen auch Kurzgeschichten.

**Malen:** am liebsten Porträts von meinen Kindern und Enkelkindern.

### Leitspruch

Beide Füße auf dem Boden und den Blick nach vorne gerichtet: Zuhören. Entscheiden. Machen.

---

Geboren 1962, wohnhaft in Plaus, verheiratet, 3 Kinder. Landwirt und Feuerwehrmann. 24 Jahre Bürgermeister von Plaus und 4 Jahre Präsident des Gemeindeverbandes. Im Landtag seit 2008, seit 2014 Mitglied der Landesregierung und heute Landesrat für Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Bevölkerungsschutz und Tourismus.

## Biografia Arnold Schuler

Nato il 19 agosto 1962 a Merano, residente a Plaus, coniugato, 3 figli

### Attività politica

**2018 - fino ad oggi:** assessore all'agricoltura, alle foreste, alla protezione civile ed al turismo

**2008 – fino ad oggi:** consigliere provinciale dell'Alto Adige

**2008 – fino ad oggi:** consigliere Regionale della regione Trentino-Alto Adige

**2014 - 2020:** vicepresidente della provincia autonoma di Bolzano

**2014 2018:** assessore all'agricoltura, alle foreste, alla protezione civile ed ai comuni

**2005 – 2009** presidente del consorzio dei comuni dell'Alto Adige

**2005 – 2008:** membro del consiglio d'amministrazione della comunità comprensoriale Burgraviato

**1985 – 2008** 24 anni sindaco di Plaus

**1982 – 1984** membro della giunta comunale di Plaus

### Istruzione e attività lavorativa

**Dal 1992** gestione dell'azienda agricola familiare che conduco fino ad oggi

**1981-1982** servizio militare

**Dal 1980** lavoro al maso di famiglia

**1978 - 1979** frequentazione della scuola agraria Laimburg

### Passioni e tempo libero

**Sport:** da quando, a sette anni, ho imparato ad andare in bici con la bicicletta da donna di mia zia, sono un ciclista appassionato.

**Musica:** non suono nessuno strumento musicale, ma a seconda del mio stato d'animo ascolto tutti i tipi di musica, dal rock, al pop, al jazz fino alla musica contemporanea.

**Teatro:** non ho mai recitato in nessuno spettacolo, ma mi diverto molto a guardare le esibizioni altrui.

**Lettura:** riviste tecniche per essere sempre aggiornato ma nel mio tempo libero leggo volentieri anche racconti brevi.

**Pittura:** preferibilmente ritratti dei miei figli e nipoti.

### Motto

I piedi ben piantati per terra e lo sguardo rivolto in avanti: ascoltare, decidere, fare.

---

Nato nel 1962, vive a Plaus, coniugato, 3 figli. Agricoltore e membro dei vigili del fuoco. Per 24 anni è stato sindaco di Plaus e per 4 anni presidente del Consorzio dei Comuni. In Consiglio provinciale dal 2008, dal 2014 membro della giunta provinciale e oggi assessore all'agricoltura, alle foreste, alla protezione civile ed al turismo.

## Biografia Arnold Schuler

Nasciù ai 19 de agost dl ann 1962 a Maran, vif a Plaus, maridà, 3 mutons

### Atività politica

**2018 - nchin a ncuei:** assessëur al agricultura, al economia forestela, ala prutezion zevila y al turism.

**2008 - nchin a ncuei:** cumëmber dl cunsëi provinziel dl Sudtiroi

**2008 - nchin a ncuei:** cumëmber dl cunsëi regiunel dl Trentin/Sudtiroi

**2014 -2018:** assessëur al agricultura, al economia forestela, ala prutezion zevila y ai chemuns

**2014 - 2020:** vizepresidënt dla provincia autonoma de Bulsan

**2005 -2009:** presidënt dl cunsorz di chemuns dl Sudtiroi

**2005- 2008:** cumëmber dl cunsëi d'amministrazion dla comunitá dl raion Burggrafenamt

**1985 – 2008** 24 ani ambolt de Plaus

**1982 – 1984** cumëmber dl cunsëi comunel de Plaus

### Furmaziun y esperienza profesciunela

**Dal 1992:** sèurantëuta dl mesc de familia

**1981 -1982:** servisc pra i saudeies

**Dal 1980:** gestion dl mesc de familia

**1978 – 1979:** scola de agricultura Laimburg

### Pasciuns y tëmp liede

**Sport:** da canche, cun sies ani, ei mparà a jì cun la roda da èila de mi anda, ei na gran pascion per l jì cun la roda

**Mujiga:** ie ne soni degun strumënt, ma me sa scialdi bel a scuté su uni sort de mujiga, dal rock, al pop, al jazz nfin ala mujiga moderna.

**Teater:** sun paladina ne sons mei stat, ma ti cëli scialdi gën pro ai altri canche i fej teater.

**Liejer:** revistas techniques per vester for nformà, ma te mi tëmp liede lieji gën ènghe cuntedes

**Depënjer:** portrec de mi mutons y mi nepoc

### Moto

Cun tramedoi piesc sun fonz y cialan dan ora: scuté su, tò dezijions, fé.

---

Nasciù tl 1962 y vif a Plaus, maridà y 3 mutons. Paur y uem di destudafuech. 24 ani alalongia iel stat ambolt de Plaus y 4 ani presidënt dl cunsorz di chemuns. Tl cunsëi provinziel iel dal 2008 incà, dal 2014 cumëmber dla jonta provinziela y dal 2018 nchin a ncuei iel assessëur al agricultura, al economia forestela, ala prutezion zevila y al turism.

## Biography Arnold Schuler

### Political career:

**2018- until now:** member of provincial government responsible for agriculture, forestry, civil defence and tourism.

**2008 – now:** member of the provincial parliament.

**2008 – now:** member of the regional parliament.

**2014- 2020:** substitute of the governor of the province.

**2014-2018:** member of provincial government responsible for agriculture, forestry, civil defence and municipality.

**2005 - 2009:** head of the municipality union

**2005 -2008:** member of the administrative board of the district Burggrafenamnt

**1985 – 2008:** mayor of Plaus

**1982 – 1984:** member of the local committee of Plaus

### Education and career:

**Since 1992:** management of the familial farm

**1981 – 1982:** military service

**Since 1980:** working on the family farm

**1978 - 1979:** education at the agricultural school Laimburg

### Leisure:

**Sport:** I learned to ride the bike of my aunt with 7 years. Since then I love to ride a bike, but nowadays I prefer a racing bike.

**Music:** I can't play any instrument, but I like to listen different kind of music types, from pop music to the music of modernism or vanguardism.

**Theater:** I never played on a stage but I love to go to the theater.

**Reading:** I often read specialist magazines to stay up to date on different topics, but I also enjoy reading short stories.

**Painting:** I enjoy painting portraits of my children and nephews.

### Motto:

With both feet on the ground looking forward to facing the future.